

Christian PUREN

Profesor emérito de la Universidad Jean Monnet de Saint-Étienne (Francia)

Presidente de Honor de la Asociación francesa de Profesores de Lenguas Vivas (APLV)

Presidente de Honor del Groupe de Recherche en Espagnol de Spécialité (GERES)

Conferencia Coimbra 15 de noviembre de 2016

TEORÍA GENERAL DE LA INVESTIGACIÓN EN LA DIDÁCTICA DE LAS LENGUAS-CULTURAS

Presentaré en esta conferencia una modelización de conjunto de los procesos de investigación en didáctica de lenguas-culturas –tanto de los investigadores universitarios como de los docentes– que se apoya en el marco conceptual de la teoría sistémica, publicada en 2015 (ver bibliografía). Hace la síntesis de unos 30 años de experiencia de investigador y de unos 20 años de experiencia de director de investigaciones (tesis y memorias de máster)

Son cinco los elementos del sistema global de la investigación: los datos de terreno, los modelos praxeológicos, las teorías y los modelos teóricos. El sistema de la investigación está dividido en dos sub-sistemas, teórico y praxeológico. Estos dos sub-sistemas funcionan según su propia lógica interna, pero en base a los mismos procesos recursivos (a saber conceptualización – modelización – movilización) y de varios procesos lineales (las aplicaciones teórica, metodológica y tecnológica, la transposición didáctica, la implicación teórica y la movilización retórica. Los procesos recursivos aseguran la coherencia de cada sub-sistema gracias a sus bucles de retroacción y de iteración, cuando la conceptualización de los datos de terreno asegura la interfaz entre los dos sub-sistemas.

Este sistema, como todo sistema, recibe “entradas” –son de cinco tipos para la didáctica de las lenguas-culturas: empíricas, metodológicas, tecnológicas, sociales y teóricas– y produce “salidas”: libros, artículos, intercambios entre investigadores en los encuentros, manuales, fichas prácticas...

Esta modelización ha sido realizada pensando primero en los estudiantes-investigadores en didáctica de las lenguas-culturas, con el fin de darles una visión global de las actividades de investigación y concebir su propio trabajo con relación a ellas. La completa una tipología de los trabajos de investigación que propuse en un curso en línea sobre metodología de la investigación en didáctica de las lenguas-culturas (ver bibliografía).

Bibliografía

– “Teoría general de la investigación en didáctica de las lenguas-culturas. Ensayo a partir de un artículo de Albert David: ‘La investigación intervención, ¿un marco general para las ciencias de gestión?’”. *Polifonías*, Revista del Departamento de Educación de la Universidad Nacional de Luján (Argentina), Número 6, Abril-Mayo 2015, pp. 11-99.

Disponible en línea: www.christianpuren.com/mes-travaux/2015a-es/.

Versión original francesa: www.christianpuren.com/mes-travaux/2015a/.

– *Méthodologie de la recherche en didactique des langues-cultures*. Chapitre 5 : « Mettre en œuvre ses méthodes de recherche ». Schéma p. 3 : « Modélisation des différents types de recherche ».

<http://www.christianpuren.com/cours-méthodologie-de-la-recherche-en-dlc/chapitre-5-mettre-en-oeuvre-ses-méthodes-de-recherche/>.